

### SEZIONE 1. identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

**Nome commerciale o designazione della miscela** HyVolt III

**Numero di registrazione** -

**UFI:** EU: C500-C029-G00D-DQUF

**Sinonimi** Nessuno.

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

**Usi identificati** Olio per trasformatori

**Usi sconsigliati** Non noto.

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**Fabbricante:** Ergon, Inc.  
P.O. Cassa 1639  
Jackson, MS 39181 USA

**EU Contact:** Ergon International, Inc.  
Drève Richelle 161 Building C  
B-1410 Waterloo, Belgio

**Numero telefonico di emergenza:**

**US Servizio Clienti:** + 1-800-222-7122

**CHEMTREC:** + 1-800-424-9300 After Business Hours (America del Nord )  
+ 1-703-527.-3887 (Internazionale ),  
+32-28083237 (Belgio )  
+33-975181407 (Francia )  
+49-69643508409 (Germania )  
+39-0245557031 (Italia )  
+34-931768545 (Spagna )

**e-mail:** sds@ergon.com

**Poison Centre (Centre Antipoisons - Belgium):** +32022649636

### SEZIONE 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

La miscela è stata valutata e/o sottoposta a test per verificare l'assenza di pericoli fisici, per la salute e per l'ambiente e a essa si applica la seguente classificazione.

#### Classificazione a norma del Regolamento (CE) n. 1272/2008 e successive modifiche

##### Pericoli per la salute

Corrosione cutanea/irritazione cutanea Categoria 2

Pericolo in caso di aspirazione Categoria 1

H315 - Provoca irritazione cutanea.

H304 - Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

##### Pericoli per l'ambiente

Pericoloso per l'ambiente acquatico, pericolo acquatico a lungo termine Categoria 3

H412 - Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura a norma del Regolamento (CE) n. 1272/2008 e successive modifiche

**UFI:** EU: C500-C029-G00D-DQUF

**Contiene:** DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO, DISTILLATI (PETROLIO), NAFTENICI LEGGERI HYDROTREATING, Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang

**Pittogrammi di pericolo**



**Avvertenza** Pericolo

**Indicazioni di pericolo**

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

**Prevenzione**

P273 Non disperdere nell'ambiente.  
P260 Non respirare i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  
P264 Lavare attentamente dopo l'uso.  
P280 Indossare guanti protettivi.

**Reazione**

P301 + P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/.  
P331 NON provocare il vomito.  
P302 + P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.  
P321 Trattamento specifico (vedere questa etichetta).  
P332 + P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.  
P362 + P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

**Immagazzinamento**

P405 Conservare sotto chiave.

**Smaltimento**

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in ottemperanza alle norme locali/regionali/nazionali/internazionali.

**Informazioni supplementari sulle etichette**

Nessuno.

**2.3. Altri pericoli**

Questa miscela non contiene sostanze considerate vPvB/PBT secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato XIII. La miscela non contiene sostanze incluse nell'elenco stabilito a norma dell'articolo 59, paragrafo 1, del regolamento REACH a causa di proprietà di interferenza con il sistema endocrino in concentrazioni pari o superiori allo 0,1% in peso.

**SEZIONE 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.2. Miscela**

**Informazioni generali**

Denominazione chimica	%	Numero CAS / Numero CE	Numero di registrazione REACH	Numero della sostanza	Nota
DISTILLATI (PETROLIO), NAFTENICI LEGGERI HYDROTREATING	30 - 99,6	64742-53-6 265-156-6	01-2119480375-34	649-466-00-2	<b>Classificazione:</b> Asp. Tox. 1;H304
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO	0 - 55	64742-47-8 265-149-8	-	649-422-00-2	<b>Classificazione:</b> Flam. Liq. 3;H226, Acute Tox. 3;H331;(ATE: 5,2 mg/l), Asp. Tox. 1;H304, Aquatic Chronic 2;H411
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	0 - 50	64742-55-8 265-158-7	-	649-468-00-3	<b>Classificazione:</b> -

Denominazione chimica	%	Numero CAS / Numero CE	Numero di registrazione REACH	Numero della sostanza	Nota
Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang	0 - 50	848301-69-9 232-443-2	-	649-262-00-3	
<b>Classificazione:</b> Flam. Liq. 1;H224, Muta. 1B;H340, Carc. 1B;H350, Asp. Tox. 1;H304, Aquatic Chronic 2;H411					P
Oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro idrottrattato	0 - 20	72623-87-1 276-738-4	-	649-483-00-5	
<b>Classificazione:</b> Asp. Tox. 1;H304					
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRESOLO	< 0,4	128-37-0 204-881-4	01-2119565113-46	-	
<b>Classificazione:</b> Aquatic Chronic 1;H410					

#### Elenco di eventuali abbreviazioni e simboli usati sopra

Tutte le concentrazioni sono espresse come percentuale in peso a meno che l'ingrediente non sia un gas. Le concentrazioni dei gas sono espresse in percentuale in volume.

**Commenti sulla composizione** Il testo completo di tutte le indicazioni H è visualizzato nella sezione 16. Note P - The harmonized classification as a carcinogen or mutagen does not apply because the substance contains less than 0.1 % w/w of benzene (EINECS No 200-753-7).

## SEZIONE 4. Misure di primo soccorso

**Informazioni generali** Contattare il medico se il disturbo continua. Mantenere la vittima sotto osservazione.

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Inalazione** Muovere all'aria fresca. Ricorrere all'ossigeno o alla respirazione artificiale se necessario. Non praticare la respirazione bocca a bocca se la vittima ha inalato la sostanza. Consultare immediatamente un medico o un centro antiveneni
- Cutanea** Lavare le aree di contatto con acqua e sapone. Rimuovere gli indumenti contaminati. Lavare accuratamente gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Consultare un medico se si sviluppa un'irritazione persistente.
- Contatto con gli occhi** Sciacquare immediatamente gli occhi con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Togliere le lenti a contatto, se presenti e facili da togliere. Continuare a risciacquare. Consultare un medico se si sviluppa un'irritazione persistente.
- Ingestione** Sciacquare a fondo la bocca. NON provocare il vomito. Se il vomito si manifesta naturalmente, inclinare la vittima verso l'avanti onde ridurre il rischio di aspirazione. Consultare immediatamente un centro antiveneni.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Defatting della cute. Le gocce di prodotto aspirate dai polmoni per ingestione o vomito possono provocare una grave polmonite chimica.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali** Trattare in modo sintomatico.

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

**Pericolo generale d'incendio** Non sono indicati rischi d'incendio o di esplosione particolari.

### 5.1. Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei** Halon. Prodotti chimici secchi. Schiuma. Anidride carbonica (CO2). Acqua nebulizzata o nebbia. Non usare un getto d'acqua come mezzo di estinzione perché estenderebbe l'incendio.
- Mezzi di estinzione non idonei** Non usare un getto d'acqua in quanto potrebbe disperdere o propagare il fuoco.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono indicati rischi d'incendio o di esplosione particolari.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi** Indossare indumenti di protezione completi, incluso il casco, un apparato di respirazione autonomo a pressione positiva, indumenti protettivi e maschera facciale.

## Procedure speciali per l'estinzione degli incendi

Raffreddare i contenitori esposti alle fiamme con acqua, anche dopo lo spegnimento delle fiamme. Gli addetti all'estinzione dell'incendio devono usare equipaggiamento di protezione standard, inclusi tuta antifiama, elmetto con visiera protettiva, guanti, stivali di gomma e, in spazi chiusi, autorespiratore SCBA. Se il prodotto è coinvolto in un incendio, indossare una maschera ad aria pressurizzata.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### Per chi non interviene direttamente

Allontanare il personale non necessario. Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte. Indossare un equipaggiamento protettivo adeguato e indumenti adeguati durante la rimozione. Non toccare contenitori danneggiati o materiali accidentalmente fuoriusciti se non dopo aver indossato indumenti protettivi appropriati. Non toccare o camminare su materiale accidentalmente fuoriuscito.

#### Per chi interviene direttamente

Allontanare il personale non necessario. Usare le protezioni individuali raccomandate nella Sezione 8 della SDS. Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte. Indossare un equipaggiamento protettivo adeguato e indumenti adeguati durante la rimozione. Prevedere una ventilazione adeguata.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Evitare la penetrazione in corsi d'acqua, reti fognarie, seminterrati o aree confinate. Vietato scaricare nell'ambiente acquatico. Contattare le autorità locali in caso di versamento in fognature/ambiente acquatico.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Versamenti di grandi dimensioni: ELIMINARE tutte le fonti di accensione (vietato fumare e tenere torce, scintille o fiamme nelle immediate vicinanze). Fermare il flusso del materiale, se ciò è possibile senza rischio. Arginare il materiale riversato, qualora sia possibile. Coprire con un telo di plastica per prevenire la diffusione. Assorbire in vermiculite, sabbia o terra asciutta e riporre in contenitori. Una volta recuperato il prodotto, sciacquare l'area con acqua.

Versamenti di piccole dimensioni: Asciugare con materiale assorbente (es. panno, strofinaccio). Pulire completamente la superficie per rimuovere completamente la contaminazione residua.

Non immettere prodotti fuoriusciti nei contenitori originali per il loro riutilizzo

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per la protezione individuale, vedere la sezione 8 della SDS. Per lo smaltimento dei rifiuti, vedere la sezione 13 della SDS.

## SEZIONE 7. Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. Lavarsi le mani dopo l'uso e prima di mangiare. Non permettere che questo materiale vada a contatto con i vestiti. Evitare l'esposizione prolungata. Tutte le manipolazioni devono essere eseguite in luogo ben ventilato. Fare la doccia dopo il lavoro. Rimuovere e lavare immediatamente gli indumenti contaminati.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare sotto chiave. Conservare lontano da calore, scintille e fiamme libere. Conservare in luogo ben ventilato. Maneggiare/conservare con cura.

### 7.3. Usi finali particolari

Osservare le indicazioni del settore industriale sulle migliori pratiche.

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### Valori limite di esposizione professionale

**Austria. Elenco MAK (concentrazione massima di sostanze sul lavoro), Ordinanza sui limiti di esposizione occupazionale (GwV), BGI. II, n. 184/2001, e successive modifiche**

Componenti	Tipo	Valore
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	MAK	10 mg/m <sup>3</sup>

**Belgio . OEL. Exposure Limit Values to Chemical Substances at Work, Code of Well-being at work, Book VI, Title 1 - Chemical agents, as amended**

Materiale	Tipo	Valore	Forma
HyVolt III	Breve termine	10 mg/m <sup>3</sup>	Nebbie.
	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m <sup>3</sup>	Nebbie.
Componenti	Tipo	Valore	Forma
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	TWA (Media ponderata nel tempo)	2 mg/m <sup>3</sup>	vapore ed aerosole
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)	TWA (Media ponderata nel tempo)	200 mg/m <sup>3</sup>	Vapore.

**Bulgaria. Limiti di esposizione occupazionale. Ordinanza n. 13 sulla protezione dei lavoratori dai rischi di esposizione a sostanze chimiche sul lavoro, e successive modifiche**

<b>Materiale</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>
HyVolt III	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m <sup>3</sup>
<b>Componenti</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	Breve termine	50 mg/m <sup>3</sup>
	TWA (Media ponderata nel tempo)	10 mg/m <sup>3</sup>
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)	TWA (Media ponderata nel tempo)	300 mg/m <sup>3</sup>

**Croazia. OEL (GVI). Regolamento sulla protezione dei lavoratori contro l'esposizione a sostanze chimiche pericolose sul lavoro, OEL e valori limite biologici, Allegato I (NN 91/2018) e successive modifiche**

<b>Componenti</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	- MAK	10 mg/m <sup>3</sup>

**Repubblica Ceca. Valori limite di esposizione occupazionale alle sostanze chimiche sul lavoro (Decreto sulla protezione della salute sul lavoro, 361/2007, Allegato 2, Parte A e Allegato 3, Parte A, e successive modifiche**

<b>Materiale</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>
HyVolt III	Massimale	1000 mg/m <sup>3</sup>
	TWA (Media ponderata nel tempo)	200 mg/m <sup>3</sup>
<b>Componenti</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>
Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)	Massimale	1000 mg/m <sup>3</sup>
	TWA (Media ponderata nel tempo)	200 mg/m <sup>3</sup>

**Danimarca. Autorità responsabile degli ambienti di lavoro. Limiti di esposizione per sostanze e materiali, Allegato 2**

<b>Materiale</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>	<b>Forma</b>
HyVolt III	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Nebbie.
<b>Componenti</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>	
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	Breve termine	20 mg/m <sup>3</sup>	
	TLV	10 mg/m <sup>3</sup>	
Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)	TLV	25 ppm	

**Estonia. OEL. Valori limite di esposizione professionale alle sostanze pericolose (regolamento n. 105/2001, allegato), modificati**

Componenti	Tipo	Valore
Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)	Breve termine	300 mg/m3
		50 ppm

**Finlandia . HTP-arvot, App 3., Binding Limit Values, Social Affairs and Ministry of Health**

Materiale	Tipo	Valore	Forma
HyVolt III	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m3	Nebbie.
Componenti	Tipo	Valore	
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	Breve termine	20 mg/m3	
	TWA (Media ponderata nel tempo)	10 mg/m3	
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)	TWA (Media ponderata nel tempo)	500 mg/m3	

**Francia. Valori limite di soglia (VLEP) per esposizione professionale a sostanze chimiche in Francia, INRS ED 984**

Componenti	Tipo	Valore
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	VME	10 mg/m3
<b>Stato normativo:</b> Limite indicativo (VL)		

**Germania . DFG MAK List (advisory OELs). Commission for the Investigation of Health Hazards of Chemical Compounds in the Work Area (DFG), as updated**

Componenti	Tipo	Valore	Forma
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	TWA (Media ponderata nel tempo)	10 mg/m3	Vapori e aerosol, frazione inalabile.
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m3	Frazione di aerosol respirabile
		350 mg/m3	Vapore.
		50 ppm	Vapore.
Oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro idrotrattato (CAS 72623-87-1)	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m3	Frazione respirabile.

**Germania. TRGS 900, Valori limite in aria ambiente nel luogo di lavoro**

Componenti	Tipo	Valore	Forma
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	AGW	10 mg/m3	Frazione inalabile.
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)	AGW	300 mg/m3	

**Grecia. OEL, decreto presidenziale n. 307/1986 e successive modifiche**

Materiale	Tipo	Valore	Forma
HyVolt III	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m3	Nebbie.

**Grecia. OEL, decreto presidenziale n. 307/1986 e successive modifiche**

Componenti	Tipo	Valore
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	TWA (Media ponderata nel tempo)	10 mg/m3

**Ungheria. OEL. Decreto congiunto sulla sicurezza chimica dei luoghi di lavoro**

Materiale	Tipo	Valore	Forma
HyVolt III	Massimale	5 mg/m3	Nebbie.

**Islanda. OEL. Regolamento 390/2009 sui Limiti di inquinamento e misure per ridurre l'inquinamento sul luogo di lavoro, e successive modifiche**

Materiale	Tipo	Valore	Forma
HyVolt III	TWA (Media ponderata nel tempo)	1 mg/m3	Nebbie.

**Componenti**

Componenti	Tipo	Valore
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	TWA (Media ponderata nel tempo)	10 mg/m3

**Irlanda . OELVs, Schedules 1 & 2, Code of Practice for Chemical Agents and Carcinogens Regulations**

Materiale	Tipo	Valore	Forma
HyVolt III	TWA (Media ponderata nel tempo)	0,2 mg/m3	Frazione inalabile.

**Componenti**

Componenti	Tipo	Valore	Forma
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	TWA (Media ponderata nel tempo)	2 mg/m3	
Oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro idrotrattato (CAS 72623-87-1)	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m3	Frazione inalabile.

**Italia . OEL (Legislative Decree n.81, 9 aprile 2008), as amended**

Materiale	Tipo	Valore	Forma
HyVolt III	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m3	Frazione inalabile.

**Componenti**

Componenti	Tipo	Valore	Forma
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	TWA (Media ponderata nel tempo)	2 mg/m3	Frazione inalabile e vapori.
Oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro idrotrattato (CAS 72623-87-1)	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m3	Frazione inalabile.

**Lettonia . OEL . Occupational Exposure Limits of Chemical Substances at Workplace (Reg. No . 325/ 2007, L.V. 80, Annex 1), as amended**

Componenti	Tipo	Valore
------------	------	--------

Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)	TWA (Media ponderata nel tempo)	10 mg/m3
--	---------------------------------	----------

**Lituania . OEL . Occupational Exposure Limit Values for Chemical Substances (Hygiene Norm HN 23:2011; Order No. V-824/A1-389), as amended**

Materiale	Tipo	Valore	Forma
HyVolt III	Breve termine	3 mg/m3	Fumi e nebbia .
	TWA (Media ponderata nel tempo)	1 mg/m3	Fumi e nebbia .

**Lituania . OEL . Occupational Exposure Limit Values for Chemical Substances (Hygiene Norm HN 23:2011; Order No. V-824/A1-389), as amended**

<b>Componenti</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)	Breve termine	500 mg/m <sup>3</sup>
	TWA (Media ponderata nel tempo)	350 mg/m <sup>3</sup>

**Paesi Bassi . OELs per Annex XIII of Working Conditions Regulation (Staatscourant no. 252, 29 dicembre 2006), as amended**

<b>Materiale</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>	<b>Forma</b>
HyVolt III	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m <sup>3</sup>	Nebbie.

**Norvegia . Regulation No. 1358 on Measures and Limit Values for Physical and Chemical Factors in Work Environment and Infection Groups for Biological Factors, as amended**

<b>Materiale</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>	<b>Forma</b>
HyVolt III	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Nebbie.

  

<b>Componenti</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)	TLV	275 mg/m <sup>3</sup>
		40 ppm

**Polonia. Concentrazioni e intensità ammissibili massime di fattori nocivi nell'ambiente di lavoro (Dz.U.Poz. 1286/2018, Allegato 1)**

<b>Materiale</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>	<b>Forma</b>
HyVolt III	Breve termine	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosol.
	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosol.

  

<b>Componenti</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>	<b>Forma</b>
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)	Breve termine	300 mg/m <sup>3</sup>	
	TWA (Media ponderata nel tempo)	100 mg/m <sup>3</sup>	
Oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro idrotrattato (CAS 72623-87-1)	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m <sup>3</sup>	Frazione inalabile.

**Portogallo. VLE. Norma sull'esposizione professionale agli agenti chimici (NP 1796-2014)**

<b>Materiale</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>	<b>Forma</b>
HyVolt III	Breve termine	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosol.
	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosol.

  

<b>Componenti</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>	<b>Forma</b>
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	TWA (Media ponderata nel tempo)	2 mg/m <sup>3</sup>	Frazione inalabile e vapori.

**Romania. Limiti di esposizione occupazionale. Valori limite per le sostanze chimiche sul posto di lavoro (Regolamento 1.218/2006, M.O 845, Allegato 1, 3 e 4, e successive modifiche)**

<b>Materiale</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valore</b>
HyVolt III	Breve termine	10 mg/m <sup>3</sup>
	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m <sup>3</sup>



**Romania. Limiti di esposizione occupazionale. Valori limite per le sostanze chimiche sul posto di lavoro (Regolamento 1.218/2006, M.O 845, Allegato 1, 3 e 4, e successive modifiche)**

Componenti	Tipo	Valore
Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)	Breve termine	200 mg/m3
	TWA (Media ponderata nel tempo)	100 mg/m3

**Slovacchia. Limiti di esposizione occupazionale. Limiti massimi ammissibili di esposizione per fattori chimici nell'aria sul posto di lavoro (Regolamento n. 355/2006, Allegato 1, Tabella 1, e successive modifiche)**

Componenti	Tipo	Valore	Forma
Oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro idrotrattato (CAS 72623-87-1)	Breve termine	3 mg/m3	Fumi e nebbia .
	TWA (Media ponderata nel tempo)	15 ppm	Fumi e nebbia .
		1 mg/m3	Fumi e nebbia .
		5 ppm	Fumi e nebbia .

**Slovenia. Limiti di esposizione occupazionale. Limiti di esposizione occupazionale di sostanze chimiche sul posto di lavoro (Regolamento sulla protezione dei lavoratori dai rischi dovuti all'esposizione a sostanze chimiche sul lavoro, Allegato 1), e successive modifiche**

Componenti	Tipo	Valore	Forma
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	TWA (Media ponderata nel tempo)	10 mg/m3	Frazione inalabile.

**Slovenia. OEL . Occupational Exposure Limits of Chemicals at Workplace (Reg. on Protection of Workers from Risks due to Exp. to Chemicals at Work, Ann. I 100/2001), as amended**

Componenti	Tipo	Valore	Forma
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	KTV	40 mg/m3	Frazione inalabile.

**Spagna. Limiti di esposizione occupazionale. INSST, Límites de Exposición Profesional Para Agentes Químicos, Tabella 1 - Valores Límites Ambientales (VLA)**

Materiale	Tipo	Valore	Forma
HyVolt III	Breve termine	10 mg/m3	Nebbie.
	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m3	Nebbie.
Componenti	Tipo	Valore	
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	TWA (Media ponderata nel tempo)	10 mg/m3	
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)	TWA (Media ponderata nel tempo)	200 mg/m3	

**Svezia. OEL (Allegato 1). Autorità dell'ambiente di lavoro (AV), Valori limite di esposizione professionale (AFS 2018:1), e successive modifiche**

Materiale	Tipo	Valore	Forma
HyVolt III	Breve termine	3 mg/m3	Nebbie.
	TWA (Media ponderata nel tempo)	1 mg/m3	Nebbie.

**Svezia. OEL (Allegato 1). Autorità dell'ambiente di lavoro (AV), Valori limite di esposizione professionale (AFS 2018:1), e successive modifiche**

Componenti	Tipo	Valore
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)	Breve termine	500 mg/m <sup>3</sup>
	TWA (Media ponderata nel tempo)	350 mg/m <sup>3</sup>
Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)	Breve termine	300 mg/m <sup>3</sup>
		50 ppm
	TWA (Media ponderata nel tempo)	150 mg/m <sup>3</sup>
		25 ppm

**Svizzera. SUVA Grenzwerte am Arbeitsplatz: Aktuelle MAK-Werte**

Componenti	Tipo	Valore	Forma
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	Breve termine	40 mg/m <sup>3</sup>	Vapore e aerosol , inhalable.
	TWA (Media ponderata nel tempo)	10 mg/m <sup>3</sup>	Vapore e aerosol , inhalable.
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)	Breve termine	700 mg/m <sup>3</sup>	Vapore.
		100 ppm	Vapore.
	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosol.
		350 mg/m <sup>3</sup>	Vapore.
		50 ppm	Vapore.
Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)	TWA (Media ponderata nel tempo)	1100 mg/m <sup>3</sup>	
		300 ppm	
Oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro idrotrattato (CAS 72623-87-1)	TWA (Media ponderata nel tempo)	5 mg/m <sup>3</sup>	Frazione inalabile.

**Regno Unito. Limiti di esposizione biologica. Workplace Exposure Limits (WELs) (EH40/2005 (Quarta edizione 2020)), Tabella 1**

Componenti	Tipo	Valore
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRES OLO (CAS 128-37-0)	TWA (Media ponderata nel tempo)	10 mg/m <sup>3</sup>

**Valori limite biologici** Nessun valore limite biologico di esposizione annotato per l'ingrediente/gli ingredienti.

**Procedure di monitoraggio raccomandate** Seguire le procedure standard di monitoraggio.

**Livelli derivati senza effetto (DNEL)** Non conosciuto.

**Prevedibili concentrazioni prive di effetti (PNEC)** Non conosciuto.

#### Linee guida sull'esposizione

##### Belgio. OEL: designazione cutanea

DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO Assorbimento attraverso la pelle (CAS 64742-47-8)

##### Romania. OEL: designazione cutanea

Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9) Assorbimento attraverso la pelle

##### Spagna. OEL: designazione cutanea

DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO Assorbimento attraverso la pelle (CAS 64742-47-8)

## 8.2. Controlli dell'esposizione

**Controlli tecnici idonei** Garantire una ventilazione adeguata, compreso un idoneo impianto di estrazione localizzato, per non superare il limite di esposizione professionale definito.

### Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

**Informazioni generali** Indossare adeguati indumenti di protezione. L'attrezzatura protettiva personale deve essere scelta conformemente alle norme CEN e insieme al fornitore dell'attrezzatura protettiva personale.

**Protezione degli occhi/del volto** Si consiglia l'uso di occhiali o schermo facciale.

#### Protezione della pelle

**- Protezione delle mani** Si raccomanda l'uso di guanti resistenti a sostanze chimiche. In caso di contatto probabile con gli avambracci, indossare guanti lunghi. Indossare guanti adeguati, testati secondo EN347. In caso di contatto ripetuto prolungato o frequente, possono essere adatti guanti in nitrile. (Tempo di permeazione di > 240 minuti.) Per contatti accidentali / protezione dagli schizzi Neoprene, possono essere adatti guanti in PVC

**- Altro** Si raccomanda l'uso di indumenti resistenti a sostanze chimiche/resistenti agli oli. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

**Protezione respiratoria** Non conosciuto.

**Pericoli termici** Indossare opportuni indumenti termoprotettivi, quando necessario.

**Misure d'igiene** Osservare sempre le misure standard di igiene personale, come per esempio il lavaggio delle mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro per rimuovere agenti contaminanti. Gettare

**Controlli dell'esposizione ambientale** Le emissioni derivanti dalla ventilazione o dall'apparecchiatura utilizzata nel processo lavorativo devono essere controllate per garantire che rispettino i requisiti della legislazione sulla protezione ambientale. Potrebbero essere necessari torri di lavaggio dei fumi, filtri o modifiche ingegneristiche dell'apparecchiatura utilizzata nel processo per ridurre le emissioni a livelli accettabili.

## SEZIONE 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

**Stato fisico** Liquido.

**Forma** Liquido.

**Colore** L0.5

**Odore** petrolio leggero

**Punto di fusione/punto di congelamento** -63 °C (-81,4 °F) ASTM D5950/ISO 3016

**Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione** 287 °C (548,6 °F) ASTM D2887/ ISO 3294

**Infiammabilità** Brucia in caso di incendio.

#### Limiti superiori/inferiori di infiammabilità o di esplosività

**Limite di esplosività – inferiore (%)** Non conosciuto.

<b>Limite di esplosività – superiore (%)</b>	Non conosciuto.
<b>Punto di infiammabilità</b>	156,0 °C (312,8 °F)
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	≥315 °C (≥599 °F) ASTM E659
<b>Temperatura di decomposizione</b>	Non determinato.
<b>pH</b>	Non determinato.
<b>Viscosità cinematica</b>	9,4 mm <sup>2</sup> /s ISO 3104 (40 °C (104 °F))
<b>Solubilità</b>	
<b>Solubilità (in acqua)</b>	Insolubile
<b>Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua) (valore logaritmico)</b>	Non stabilito. Non applicabile.
<b>Tensione di vapore</b>	Non determinato.
<b>Densità e/o densità relativa</b>	
<b>Densità relativa</b>	0,88 (20 °C (68 °F) ASTM D4052/ ISO 12185)
<b>Densità di vapore</b>	Non determinato.
<b>Caratteristiche delle particelle</b>	Non conosciuto.
<b>9.2. Altre informazioni</b>	
<b>9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b>	Non sono disponibili informazioni supplementari pertinenti.
<b>9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza</b>	Non sono disponibili informazioni supplementari pertinenti.

## SEZIONE 10. Stabilità e reattività

<b>10.1. Reattività</b>	Forti agenti ossidanti.
<b>10.2. Stabilità chimica</b>	Stabile.
<b>10.3. Possibilità di reazioni pericolose</b>	Non avviene nessuna polimerizzazione pericolosa.
<b>10.4. Condizioni da evitare</b>	Calore, fiamme e scintille. Evitare temperature superiori al punto di infiammabilità.
<b>10.5. Materiali incompatibili</b>	Forti agenti ossidanti.
<b>10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi</b>	Durante la decomposizione, questo prodotto emette ossido di carbonio, anidride carbonica e/o idrocarburi a basso peso molecolare.

## SEZIONE 11. Informazioni tossicologiche

**Informazioni generali** L'esposizione professionale alla sostanza o alla miscela può provocare effetti nocivi.

### Informazioni sulle vie probabili di esposizione

<b>Inalazione</b>	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
<b>Cutanea</b>	Provoca irritazione cutanea.
<b>Contatto con gli occhi</b>	Il contatto diretto con gli occhi può causare irritazione momentanea
<b>Ingestione</b>	Se ingerito, può provocare fastidi gastrointestinali. Non provocare il vomito. Il vomito può aumentare il rischio di aspirazione del prodotto. Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**Sintomi** Defatting della cute. Tosse. Respiro affannoso. Dolore al petto.

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Componenti	Specie	Risultati del test
2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRESOLO (CAS 128-37-0)		
<b>Acuto</b>		
<b>Dermico</b>		
DL50	Coniglio	> 2000 mg/kg
	Ratto	> 2000 mg/kg
<b>Orale</b>		
DL50	Ratto	> 6000 mg/kg

Componenti	Specie	Risultati del test
DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)		
<b>Acuto</b>		> 2930 mg/kg
<b>Dermico</b>		
DL50	Ratto	> 2000 mg/kg
<b>Inalazione</b>		
CL50	Ratto	> 5200 mg/m <sup>3</sup> , 4 Ore
DISTILLATI (PETROLIO), NAFTENICI LEGGERI HYDROTREATING (CAS 64742-53-6)		
<b>Acuto</b>		
<b>Dermico</b>		
DL50	Ratto	> 2000 mg/kg
<b>Inalazione</b>		
CL50	Ratto	> 5000 mg/m <sup>3</sup>
<b>Orale</b>		
DL50	Ratto	> 5000 mg/kg
Oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro idrotrattato (CAS 72623-87-1)		
<b>Acuto</b>		
<b>Dermico</b>		
DL50	Coniglio	> 2000 mg/kg
<b>Orale</b>		
DL50	Ratto	> 5000 mg/kg
<b>Corrosione cutanea/irritazione cutanea</b>	Provoca irritazione cutanea.	
<b>Gravi danni oculari/irritazione oculare</b>	Prolonged exposure may cause irritation to eyes.	
<b>Sensibilizzazione respiratoria</b>	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
<b>Sensibilizzazione cutanea</b>	Non classificato. Può provocare sgrassamento cutaneo, ma non è irritante.	
<b>Mutagenicità sulle cellule germinali</b>	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
<b>Polonia . Order concerning carcinogenic and mutagenic substances in the workplace, as amended</b>		
Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9) Mutageno, Categoria 1B.		
<b>Cancerogenicità</b>	Questo prodotto non è considerato cancerogeno da IARC, ACGIH, NTP o OSHA. Nota L - conforme alle normative EU requisito inferiore al 3% (w / w) di estratto di DMSO per totale composto aromatico policiclico (PAC) utilizzando IP 346.	
<b>Ungheria. 26/2000 EüM Ordinanza sulla protezione e la prevenzione dei rischi relativi all'esposizione ai cancerogeni sul lavoro (e successive modifiche)</b>		
Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)		
<b>Tossicità per la riproduzione</b>	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola</b>	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta</b>	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
<b>Pericolo in caso di aspirazione</b>	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.	
<b>Informazioni sulle miscele rispetto alle informazioni sulle sostanze</b>	Nessuna informazione disponibile.	

## 11.2. Informazioni su altri pericoli

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino** In relazione alla salute umana, questa miscela non contiene sostanze caratterizzate da proprietà di interferenza con il sistema endocrino conformemente ai criteri stabiliti nei Regolamenti (CE) n. 1907/2006, (UE) n. 2017/2100 e (UE) n. 2018/605, in concentrazioni pari o superiori allo 0,1% in peso.

**Altre informazioni** Rischio di polmonite chimica in caso di aspirazione.

## SEZIONE 12. Informazioni ecologiche

**12.1. Tossicità** In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti per "pericoloso per l'ambiente acquatico".

Prodotto	Specie	Risultati del test	
HyVolt III			
<b>Acquatico</b>			
Crostacei	CE50	Daphnia	24,3982 mg/l, 48 ore valutato
Pesci	CL50	Pesci	58,5556 mg/l, 96 ore valutato
<i>Acuto</i>			
Crostacei	CE50	Daphnia	16,8277 mg/l, 48 ore valutato
Pesci	CL50	Pesci	13,0178 mg/l, 4 Giorni valutato
<b>Componenti</b>	<b>Specie</b>	<b>Risultati del test</b>	

2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRESOLO (CAS 128-37-0)

### Acquatico

#### Acuto

Alga	EC10	Alghe d'acqua dolce	0,24 mg/l, 72 ore
Crostacei	CE50	Daphnia magna	0,48 mg/l, 48 ore
Pesci	CL50	Pesci	0,199 mg/l, 96 ore
<i>Cronico</i>			
Crostacei	NOEC	Daphnia magna	0,069 mg/l, 21 Giorni
Pesci	NOEC	Pesci	0,053 mg/l, 30 Giorni

DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO (CAS 64742-47-8)

### Acquatico

#### Acuto

Pesci	CL50	Bluegill (Lepomis macrochirus)	2,2 mg/l, 4 Giorni
-------	------	--------------------------------	--------------------

Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)

### Acquatico

Crostacei	CE50	Pulce d'acqua (Daphnia pulex)	$\geq 2,7 - \leq 5,1$ mg/l, 48 ore
Pesci	CL50	Trota iridea, trota iridea Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	8,8 mg/l, 96 ore
			8,8 mg/l, 96 ore
<i>Acuto</i>			
Crostacei	CE50	Pulce d'acqua (Daphnia pulex)	$\geq 2,7 - \leq 5,1$ mg/l, 48 ore
Pesci	CL50	Trota iridea, trota iridea Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	8,8 mg/l, 96 ore
			8,8 mg/l, 96 ore

Non conosciuto. \* Le valutazioni del prodotto possono essere basate su ulteriori dati dei componenti non indicati.

**12.2. Persistenza e degradabilità** Intrinsecamente biodegradabile.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo** Si ritiene che la bioaccumulazione sia insignificante data la bassa solubilità del prodotto in acqua.

**Coefficiente di partizione n-ottanolo/acqua (log Kow)** Non stabilito.

2,6-DI-TERZ-BUTIL-P-CRESOLO 5,1

**Fattore di bioconcentrazione (BCF)** Non conosciuto.

**12.4. Mobilità nel suolo** Expected to be slightly to moderately mobile in soil.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questa miscela non contiene sostanze considerate vPvB/PBT secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato XIII.

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

In relazione all'ambiente, questa miscela non contiene sostanze caratterizzate da proprietà di interferenza con il sistema endocrino conformemente ai criteri stabiliti nei Regolamenti (CE) n. 1907/2006, (UE) n. 2017/2100 e (UE) n. 2018/605, in concentrazioni pari o superiori allo 0,1% in peso.

**12.7. Altri effetti avversi**

L'olio fuoriuscito costituisce in generale un pericolo per l'ambiente.

**SEZIONE 13. Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuti residui**

Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia. Vietato scaricare in corsi d'acqua o nel terreno.

**Imballaggi contaminati**

I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione. Poiché i contenitori vuoti possono conservare residui di prodotto, seguire le avvertenze riportate sull'etichetta anche dopo avere svuotato il contenitore. Fornire il materiale di imballaggio lavato ad un impianto locale di riciclaggio.

**Codice Europeo dei Rifiuti**

I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore in base all'applicazione che è stata fatta di questo prodotto.

**Metodi di smaltimento/informazioni**

Le raccomandazioni per lo smaltimento si basano sul materiale così come fornito. Smaltire in conformità alle leggi e ai regolamenti vigenti e alle caratteristiche del materiale al momento dello smaltimento.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****ADR****14.1. Numero ONU**

UN1993

**14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto**

LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang, DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO)

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

**Classe** 3  
**Pericolo secondario** -  
**Label(s)** 3  
**Nr. pericolo (ADR)** 30  
**Codice delle restrizioni nei tunnel** D/E

**14.4. Gruppo di imballaggio**

III

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

No.

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non assegnato.

**RID****14.1. Numero ONU**

UN1993

**14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto**

LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang, DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO)

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

**Classe** 3  
**Pericolo secondario** -  
**Label(s)** 3

**14.4. Gruppo di imballaggio**

III

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

No.

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non assegnato.

**ADN****14.1. Numero ONU**

UN1993

**14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto**

LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang, DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO)

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

**Classe** 3  
**Pericolo secondario** -

<b>Label(s)</b>	3
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>	III
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	No.
<b>14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non assegnato.

#### IATA

<b>14.1. UN number</b>	Not regulated as dangerous goods.
<b>14.2. UN proper shipping name</b>	Not regulated as dangerous goods.
<b>14.3. Transport hazard class(es)</b>	
<b>Class</b>	Not assigned.
<b>Subsidiary hazard</b>	-
<b>14.4. Packing group</b>	-
<b>14.5. Environmental hazards</b>	No.
<b>14.6. Special precautions for user</b>	Not assigned.

#### IMDG

<b>14.1. UN number</b>	Not regulated as dangerous goods.
<b>14.2. UN proper shipping name</b>	Not regulated as dangerous goods.
<b>14.3. Transport hazard class(es)</b>	
<b>Class</b>	Not assigned.
<b>Subsidiary hazard</b>	-
<b>14.4. Packing group</b>	-
<b>14.5. Environmental hazards</b>	
<b>Marine pollutant</b>	No.
<b>EmS</b>	Not assigned.
<b>14.6. Special precautions for user</b>	Not assigned.

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO** Questo prodotto è un liquido, per cui il trasporto alla rinfusa è gestito in conformità all'Allegato I della convenzione MARPOL 73/78.

#### ADN; ADR; RID



**Informazioni generali** Non regolamentata come merce pericolosa.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

### Regolamenti UE

**Regolamento (CE) n. 1005/2009, in materia di sostanze che riducono lo strato di ozono, Allegato I e II, e successive modifiche**

Non listato.

**Regolamento (UE) 2019/1021 sugli inquinanti organici persistenti (rimaneggiato), modificato**

Non listato.

**Regolamento (UE) n. 649/2012, in materia di esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, Parte 1, e successive modifiche**

Non listato.

**Regolamento (UE) n. 649/2012, in materia di esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, Parte 2, e successive modifiche**

Non listato.

**Regolamento (UE) n. 649/2012, in materia di esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, Parte 3, e successive modifiche**

Non listato.



**Regolamento (UE) n. 649/2012, in materia di esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato V, e successive modifiche**

Non listato.

**Regolamento (CE) n. 166/2006 Allegato II Registro delle emissioni e dei trasferimenti di sostanze inquinanti e successive modifiche**

Non listato.

**Regolamento (CE) n. 1907/2006, REACH, Articolo 59(10), Elenco di sostanze candidate così come attualmente pubblicato dall'Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA)**

Non listato.

**UFI:**

EU: C500-C029-G00D-DQUF

**Autorizzazioni**

**Regolamento (CE) n. 1907/2006, REACH Allegato XIV - Sostanze soggette ad autorizzazione, modificata**

Non listato.

**Restrizioni d'uso**

**Regolamento (CE) N. 1907/2006, REACH Allegato XVII Sostanze soggette a restrizioni circa l'immissione sul mercato e l'uso – Si devono valutare le condizioni di restrizione indicate per il numero di registrazione associato**

DISTILLATI (PETROLIO), IDROTRATTAMENTO LEGGERO 3

(CAS 64742-47-8)

Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)

**Direttiva 2004/37/CE, in materia di protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti cancerogeni e mutageni durante il lavoro, e successive modifiche**

Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)

**Regolamento 2019/1148 relativo all'immissione sul mercato e all'uso di precursori di esplosivi, Allegato I e successive modifiche**

Non listato.

**Regolamento 2019/1148 relativo all'immissione sul mercato e all'uso di precursori di esplosivi, Allegato II e successive modifiche**

Non listato.

**Altri regolamenti UE**

The product is classified and labelled in accordance with Regulation (EC) 1272/2008 (CLP Regulation) as amended. This Safety Data Sheet complies with the requirements of Regulation (EU) 2020/878."

**Altri regolamenti**

The product is classified and labelled in accordance with Regulation (EC) 1272/2008 (CLP Regulation) as amended. This Safety Data Sheet complies with the requirements of Regulation (EU) 2020/878.

HyVolt oils are certified to be PCB-free. HyVolt oils are processed from naturally occurring raw materials with no additives or recycled oils that might introduce PCB contamination.

**Regolamenti nazionali**

Attenersi alla normativa nazionale in materia di agenti chimici sul luogo di lavoro, in conformità con la Direttiva 98/24/CE e successive modifiche.  
Germania: WGK 1

**France regulations**

**France INRS Table of Occupational Diseases**

Nafta ; Low boiling point naphtha [Refined, partly refined, or unrefined petroleum products produced by the distillation of natural gas. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C5 through C6 and boiling in the rang (CAS 848301-69-9)

Oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro idrotrattato (CAS 72623-87-1)

Affections cutanées ou affections des muqueuses provoquées par les goudrons de houille, les huiles de houille (comprenant les fractions de distillation dites phénoliques, naphthaléniques, acénaphthéniques, anthracéniques et chryséniques), les brais de houil 16

Affections provoquées par les huiles et graisses d'origine minérale ou de synthèse 36

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

The chemical safety assessment has been carried out for the components of the mixture listed in section 3 of the SDS. Exposure scenarios relevant for these substances are annexed to this eSDS.

**Stato inventario**

<b>Paese/regione</b>	<b>Nome inventario</b>	<b>In inventario (si/no)*</b>
Australia	Inventario australiano delle sostanze chimiche industriali (AICIS)	Si
Canada	Elenco nazionale delle sostanze chimiche	Si
Canada	Elenco delle sostanze non nazionali	No
Cina	Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Cina (Inventory of Existing Chemical Substances in China - IECSC)	Si

<b>Paese/regione</b>	<b>Nome inventario</b>	<b>In inventario (sì/no)*</b>
Europa	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS)	Sì
Europa	Inventario europeo per le sostanze notificate (European List of Notified Chemical Substances - ELINCS)	No
Giappone	Inventario delle sostanze chimiche nuove ed esistenti (Inventory of Existing and New Chemical Substances - ENCS)	Sì
Corea	Elenco delle sostanze chimiche esistenti (Existing Chemicals List - ECL)	Sì
Nuova Zelanda	inventario della Nuova Zelanda	Sì
Filippine	Registro filippino delle sostanze e dei prodotti chimici (PICCS)	Sì
Taiwan	Taiwan Chemical Substance Inventory (TCSI)	Sì
Stati Uniti e Portorico	Inventario TSCA (Toxic Substances Control Act)	Sì

\*"Sì" indica che tutti i componenti di questo prodotto soddisfano i requisiti di stoccaggio secondo le normative del paese d'appartenenza

Un "No" indica che uno o più componenti del prodotto non sono elencati o esentati dall'obbligo di elencazione nell'inventario gestito dal Paese o dai Paesi in questione.

## SEZIONE 16. Altre informazioni

### Elenco delle abbreviazioni

vPvB: very Persistent, very Bioaccumulative (Molto persistente, molto bioaccumulabile).

PBT: Persistent, bioaccumulative, toxic (Persistente, bioaccumulabile, tossico).

CEN: Comité Européen de Normalisation (European Committee for Standardization (Comitato europeo di normalizzazione)).

TWA: Time Weighted Average (Media ponderata nel tempo).

STEL: Short-term Exposure Limit (Limite di esposizione a breve termine).

TLV: Threshold Limit Value (Valore limite di soglia).

### Riferimenti

ACGIH

Monografie IARC. Valutazione generale di cancerogenicità

Documentazione ACGIH dei valori limite di soglia e degli indici di esposizione biologica

Chemical Abstracts Service Registry Handbook

CRC: Handbook of Chemistry and Physics

ILO Safety Cards

International Labour Organization

International Maritime Organization Marine Pollutants List

Fogli dati di composti chimici pericolosi NFPA

NIOSH Pocket Guide

Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS)

US DOT Hazardous Materials Regulations

Relazione sulla sicurezza chimica. Corea. Quantità soglia delle sostanze pericolose (Decreto Presidenziale dell'Ordinanza sulla gestione sicura delle sostanze pericolose n. 18406, Tabella 1)

Corea. Composti organici volatili (VOC) regolamentati (Notifica MOE n. 2001-36, 8 marzo 2001 e successivi emendamenti)

### Informazioni sul metodo di valutazione che consente di classificare le miscele

La classificazione per i pericoli per la salute e per l'ambiente è ottenuta mediante una combinazione di metodi di calcolo e dati sperimentali delle prove, se disponibili. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alle sezioni 9, 11 e 12.

### Testi completi delle indicazioni che non appaiono integralmente nelle sezioni da 2 a 15

H224 Liquido e vapori altamente infiammabili.

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H331 Tossico se inalato.

H340 Può provocare alterazioni genetiche.

H350 Può provocare il cancro.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Informazioni di revisione

Questo documento è stato sottoposto a significative modifiche e deve essere interamente ricontrollato.

### Informazioni formative

Seguire le istruzioni di formazione durante la manipolazione di questo materiale.

**Clausole di esclusione della responsabilità**

Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza sono corrette in base alle nostre conoscenze, informazioni e opinioni alla data della loro pubblicazione. Le informazioni fornite intendono servire esclusivamente da guida alla manipolazione, impiego, lavorazione, immagazzinamento, trasporto, smaltimento e rilascio in condizioni di sicurezza e non costituiscono una garanzia o una prescrizione della qualità. Le informazioni si riferiscono unicamente allo specifico materiale indicato e potrebbero non essere valide per il medesimo materiale ove venga impiegato in combinazione con altri materiali o in qualsiasi processo, a meno che ciò sia specificato nel testo.